

**Zeitschrift:** Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift

**Herausgeber:** Bauen + Wohnen

**Band:** 17 (1963)

**Heft:** 4

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 20.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# QUIET MAY

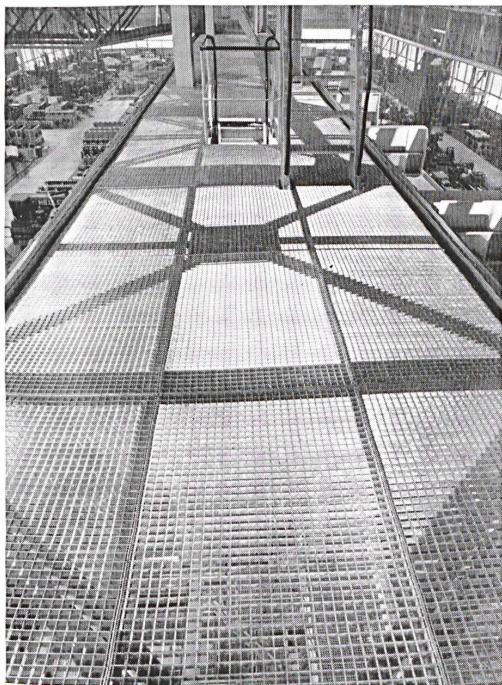
## der Oelbrenner mit den besonderen Vorteilen\*

\* Nur beim Quiet May-Oelbrenner sind all diese wichtigen Vorteile in einem Brenner vereinigt:

\* Weltpatentierte Irisblende für die richtige Luftzufuhr – darum höchster Wirkungsgrad bei geringstem Oelverbrauch \* Spezial-Trommelläufer aus Aluguss mit profilierten Schaufeln – darum grösste Laufruhe und geringer Stromverbrauch \* Brenner vollkommen verdrahtet und mit eingebauter Störlampe – darum geringere Kosten für die elektrische Installation \* Optischer Flammenfühler – darum höchste Betriebssicherheit \* Steckbarer Oelfeuerungsautomat – steckbarer Fotowiderstand \* Einfachste Montage \* Erstklassiger Service durch Quiet May-Spezialisten.

Vollautomatische Quiet May-Oelbrenner für Ein- und Mehrfamilienhäuser, für Fabrikanlagen, für Bürogebäude, für grosse Heizzentralen. Leistung 7000 bis 3 Millionen kcal/h.

Prospekte und Beratung durch Quiet May Oelfeuerungen AG, Kloten ZH,  
Telefon 051/847274



Original-WE MA-Gitterroste

Alleinhersteller:

SIEGFRIED  
**keller**  
AG  
WALLISELLEN-ZÜRICH  
Tel. (051) 93 32 32

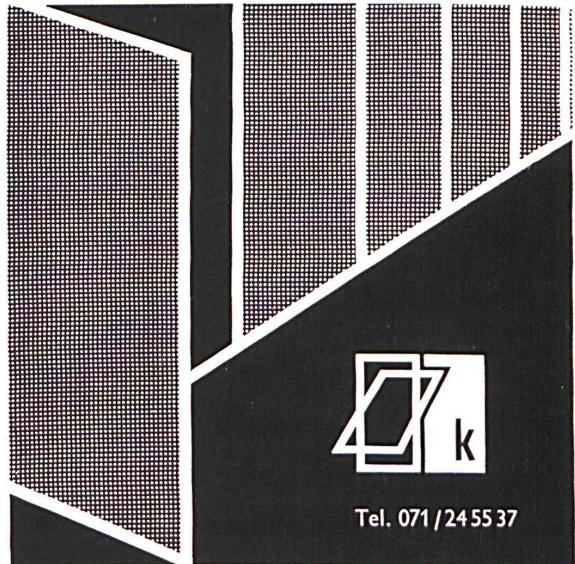
W. Kauter

St.Gallen

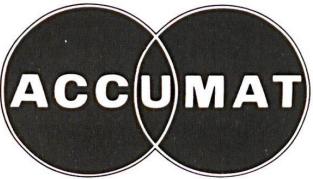
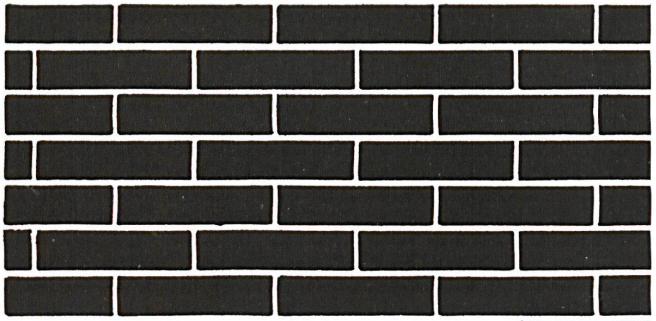
Espenmoosstr. 6

Fensterfabrik

und Glaserei

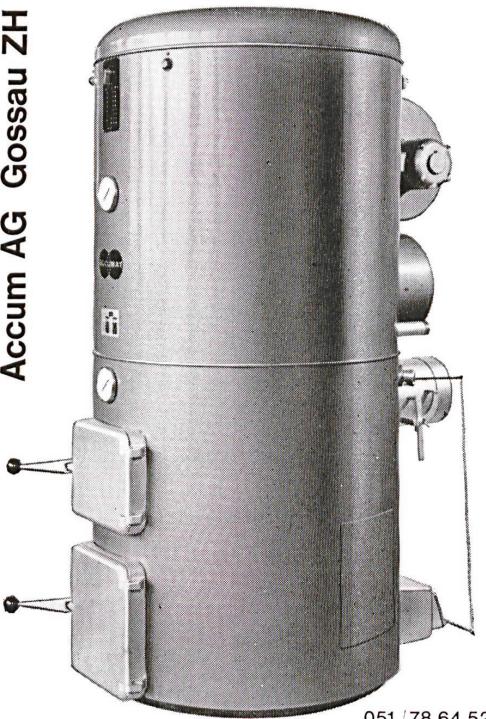


Tel. 071/245537



Bei jedem Bauprojekt oder Umbau werden Sie über die Heizung und Warmwasserbereitung Ihre Überlegungen hinsichtlich Anlage- und Betriebskosten anstellen. Der ACCUMAT, ein Zentralheizungskessel mit aufgebautem Boiler, bietet maximale Wirtschaftlichkeit. Er verfeuert, dank dem neuartigen Vertical-Brenner, ohne Umstellung Heizöl, feste Brennstoffe und Abfälle, und zwar immer mit voller Nennleistung. Zuverlässiger, automatischer Betrieb, bester Heizkomfort im Winter, jederzeit genügend billiges Warmwasser. Verlangen Sie Dokumentation und Referenzen.

## Accum AG Gossau ZH



MUBA: Halle 6, Stand 1324 / Halle 13, Stand 4715

unter dem Motto «Leben mit Holz», für diesen vielseitigen Bau- und Werkstoff, durch den beispielsweise eine Wohnstube eine unnachahmlich bezaubernde Atmosphäre erhalten kann. Neben der Halle 8a sind es schließlich die Gartengestalter, von denen der Besucher manche Anregung mit auf den Heimweg nimmt.

Da Kunststoffe auch beim Bau immer mehr verwendet werden, wird sich der Besucher in der Halle 9 nach dem Neuesten auf diesem Gebiet umsehen. Hier sowie in den Hallen 5 und 8 werden auch sanitäre Einrichtungen gezeigt. Das Fachgebiet der Wasserversorgung und der Abwasserreinigung ist im Erdgeschoß der Halle 3b zu finden, während Armaturen, Rohre und Fittings in der Halle 5 zur Schau gestellt sind. Produkte der Aluminium- und Buntmetallindustrie werben in der Zwischenhalle 5/6 für diesschweizerische Produktion auf diesem Gebiet.

Die in der Halle 13 ausgestellten gastgewerblichen Ausrüstungen und Apparate sind in erster Linie auf den Bedarf von Anstalten, Hotels und anderen Großverbrauchern zugeschnitten. Aber auch für den Gebrauch im Normalhaushalt finden sich hier unter der Fachgruppe «thermische Haushaltapparate» Kochherde, Kühlschränke und Waschmaschinen. Von der Kaffeemühle bis zum Mehrzweckapparat enthalten die Hallen 18 bis 21 die Vielfalt aller Haushaltungsmaschinen und -apparate, die vor allem der Hausfrau die Arbeit erleichtern sollen, so daß ihr neben der Küchen- und Hausarbeit mehr Muße zur Verfügung steht als früher.

Was wäre eine Wohnung ohne Möbel! Ganze Raumausstattungen befinden sich im ersten Stock des Rundhofbaues in der Halle 17. Tepiche und weiterer Wohnbedarf sowie Musikinstrumente schließen sich an die Möbelschau an, und in nächster Nähe laden die Regale der Bücherschau zum Verweilen ein. Auch Bücher gehören als treue Freunde in ein gepflegtes Interieur. Im Treppenaufgang hinter der großen Uhr hat sich die Sonderschau «Gestaltendes Handwerk» niedergelassen. Das individuell geschaffene handwerkliche Möbel erzielt viel Bewunderung und findet immer wieder Liebhaber.

Der größere Teil des gesamten Möbelangebotes ist aber in den Stockwerken der Hallen 1 bis 3 zusammengefaßt und kann sich dort nach der Umgestaltung der Halle 2 nun noch weiter ausdehnen. Während der ganzen Messedauer allgemein zugänglich sind allerdings nur die Stände im ersten Stock der Hallen 2 und 2b, wo zur Hauptsache Sitzmöbel, Polstermöbel, Polstermaterialien, Küchenmöbel sowie Stahl- und Gartenmöbel zum Angebot gelangen. Die Engros-Möbelmesse im ersten Stock der Halle 1 und im ersten bis dritten Stock der Halle 2a steht nur Facheinkäufern der Branche offen und schließt ihre Tore schon am Sonntag, den 28. April. Die Ausstellung «Polster, Betten, Couches» im zweiten Stock der Halle 3b – sie erscheint zum zweitenmal im Messebild – ist während der ersten Messewoche ebenfalls nur Wiederverkäufern zugänglich, wird dann aber an den drei letzten Messetagen noch allgemein für den Besuch geöffnet. Mit dem Wohnen verwandt ist deshalb einst nomadenhafte, heute je-

doch sportliche Form des Campierens. Die Freunde dieses verbreiteten Sports können sich im Hof des Rosentalschulhauses anregen lassen.

Der auch dieses Jahr praktisch und handlich gestaltete Katalog der Schweizer Mustermesse erleichtert den Rundgang durch die 134 000 m<sup>2</sup> Ausstellungsfläche in den 21 Hallen. Mit seiner Hilfe sind alle Fachgruppen, die für das Bauen und Wohnen von Bedeutung sind, ebenso wie alle übrigen Branchengebiete leicht aufzufinden; aber auch nach der Messe erweist sich der Katalog als nützliches Nachschlagewerk.

Wer auf dem Gebiet des Bauens und Wohnens ein bestimmtes Problem verfolgt, wird die Schweizer Mustermesse genau so mit Gewinn besuchen wie jener, der sich bloß anregen lassen oder einen Gesamteindruck unseres handwerklichen und gewerblichen Schaffens gewinnen will.

## Standbesprechungen

Nachfolgend veröffentlichten wir eingesandte Standbesprechungen.  
Die Redaktion

### **Stella-Werke AG, Bassecourt Halle 17, Stände 5768, 5647, 4108**

An drei Ständen zeigt diese Firma dieses Jahr formal ansprechende und funktionell durchdachte Möbel, geschaffen für zeitgemäße Einrichtung von Büros, Verwaltungsgebäuden und Gaststätten. Jedem Besucher, der sich mit Einrichtungsfragen befaßt, dürften die hier ausgestellten Möbel wertvolle Anregungen geben.

Halle 17, Stand 5768: An diesem Ausstellungsstand, der sich über zwei Etagen erstreckt, sehen wir eingangs formschöne Gartenmöbel in dem wetterfesten, unverwüstlichen Material Stellafort. Der obere Teil des Standes interessiert speziell durch eine große Auswahl stapelbarer und strapazierfähiger Stühle für Säle, Gaststätten und Empfangsräume. Halle 17, Stand 5647: Hier fallen vor allem die zeitgemäßen Büroeinrichtungen Typ Stellaform, konstruiert aus Holz und Stahlrohr, auf, die sich den Bedürfnissen des Arbeitenden anpassen und jederzeit ergänzt werden können. Ferner werden repräsentative Möblierungen von Konferenzzimmern und Empfangshallen gezeigt.

Halle 11, Stand 4108: In der Abteilung für Büroeinrichtungen zeigt die Firma einen Querschnitt des Programms ihrer Büro- und Werkstattstühle. Vom einfachen Werkstattstuhl bis zum luxuriösen Direktionsfauteuil findet man hier eine reiche Auswahl guter Stühle.

### **Adolf Feller AG, Horgen Halle 3, Stand 781**

Aus dem umfangreichen Fabrikationsprogramm der Adolf Feller AG auf dem Gebiete der Wippen-, Kipp- und Drehschalter, der Steckkontakte für Hausinstallation und Industrie sowie der Signallampen wird am Stand dieser Firma eine große Auswahl verschiedener Modelle für Aufputz- und Unterputzmontage gezeigt, welche erkennen läßt, daß das Sortiment wiederum einen Ausbau erfahren hat.